
BUENOS AIRES – la réunion du GAC avec la GNSO
Dimanche, Novembre 17, 2013 – 15:30 à 16:30
ICANN – Buenos Aires, Argentine

C'est à la suite de la réunion du GAC, la réunion 48 d'ICANN et nous reprenons à 15:30, veuillez s'il vous plaît revenir avant place, nous allons reprendre la séance du GAC et nous allons entamer la réunion de la GNSO.

CHAIR DRYDEN:

Bon après-midi-là tous, veuillez revenir à vos places et merci beaucoup. Nous voudrions recommencer. Alors nous sommes sur le point de commencer, je les commençais par vos appelés par vos noms, il y a maintenant un échange entre le GAC et l'a GNSO et nous allons concentrer dans cette séance sera question de la participation précoce du GAC dans le développement des politiques au sein de ICANN, nous avons eu des expériences à partir du programme du nouveau gTLDs et d'autres questions et cela nous a aidé à obtenir de l'information pour trouver les moyens d'intervenir de manière précoce au sein du GAC dans les développements de politiques et de travailler en collaboration avec la GNSO sur toutes les questions liées au nom des domaines du premier niveau générique. Nous allons donc avoir aujourd'hui une séance dirigée par Jonathan le président du conseil de la GNSO, merci beaucoup à Jonathan ainsi que tous les collègues qui nous ont rejoints.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

Il y a Manal Ismail de l'Égypte qui sera dirigeant à la réunion pour la mise en oeuvre des recommandations du GAC et du conseil d'administration, vous savez qu'il y a probablement des recommandations qui viennent de la première équipe de révisions de la transparence et la responsabilité, et il y a une version préliminaire des recommandations de ATRT2 qu'il s'agit encore d'un domaine où il y a un travail à faire et notre objectif s'est donc continué à encourager toutes ces activités de première possibilité pour se faire c'est de travailler au sein du GAC avec la GNSO sur toutes ces questions. Il y a des documents qui devraient être disponible pour vous au cas où vous en aurez besoin.

MANAL ISMAIL:

Merci beaucoup à vous tous, je vous remercie de la présentation du sujet et nous avons que 1:00 pour aborder ce point de l'ordre du jour et nous avons commencé avec un retard de cinq minutes, je vais céder la parole à Jonathan pour qu'il nous expose les différents points de l'ordre du jour.

JONATHAN ROBINSON:

Merci Manal, bonjour à tous les collègues du GAC et merci d'être ici présent avec nous et nous savons que votre temps est précieux mais il faut discuter de certaines questions qui suscitent l'intérêt des deux parties, nous estimons que nous pouvons avancer au lieu de vous informer des choses dont vous êtes déjà au courant parce que comme vous le savez la GNSO est l'organe au sein de la structure de la GNSO qui s'occupe des problèmes de politique pour le nom générique, et c'est le

résultat de ATRT originale et les recommandations présentées pour une participation précoce au processus du développement de politiques, c'est encore un point que nous avons adopté de façon enthousiaste et que nous essayons de réaliser avec vous.

Ce que nous voulons en ce moment c'est de faire référence aux activités que nous avons développées dans la GNSO et nous voulons ensuite nous centrer sur l'état des interactions entre la GNSO et le GAC et les occasions que nous pourrions avoir pour travailler de façon efficace en collaboration. Si nous réfléchissons aux défis à relever et aux prochaines étapes à aborder, je pense que nous devrions aborder tout cela et nous allons donc voir la prochaine diapo, et très rapidement la GNSO participe à une série d'initiatives dont l'une inclut la reconnaissance active du fait que le processus PDP c'est-à-dire le processus de développement de politiques qui permet de formuler les politiques, ce travail peut avoir une influence pour les parties contractantes au sein de un calme et nous reconnaissons qu'il faut qu'il s'agisse d'un processus très détaillé et il y a beaucoup de moyens pour le simplifier et il y a beaucoup de possibilités pour l'améliorer, nous avons des recommandations sur lesquels travaillera GNSO pour améliorer sa propre modalité de fonctionnement et comme M. le président a dit l'ATR2 a produit une version préliminaire avec une série de recommandations et nous sommes au courant de toutes ces recommandations et nous savons si elles peuvent avoir une influence sur le processus de politiques de la GNSO ainsi que notre modalité de travail et nous allons les suivre de près.

Nous savons aussi que le conseil d'administration est en condition de s'occuper de sa propre révision de la GNSO et nous essayons donc de travailler sur les améliorations les références.

Il y a donc beaucoup d'activités pour essayer de les améliorer de notre modalité de travail pour avoir une plus grande efficacité et pour travailler de façon plus responsable encore et pour améliorer le travail sur d'autres critères, nous avons pensé que c'était très utile d'aborder cela avec vous et tout le travail que nous réalisons avec vous. Pour ceux qui s'y intéressent il y a une chaîne à qui de travail sur les politiques actuelles, il s'agit d'une lettre d'information que vous pouvez avoir ici dans le lien qui va vous permettre de consulter les formations sur ses activités, si vous avez un peu de temps cela vaut ne prendrait pas plus de cinq aux 15 minutes pour avoir un aperçu sur le travail des politiques qui se déroulent au sein de la GNSO, voilà ce que j'avais à dire par rapport à GNSO sur le travail que nous faisons pour l'établissement des politiques.

Dans la prochaine diapositive nous allons nous occuper ce qui arrive par rapport à la participation et l'interaction entre le GAC et GNSO. Certains collègues parmi les votre il s'agit d'un document et certains de vos collègues ont présenté des suggestions par rapport à des améliorations positives ou possibles pour l'interaction entre le GAC et la GNSO du processus de développement de GNSO que nous avons accueilli chaleureusement ses suggestions, et il semble bien que cela nous permettra de réaliser certaines activités et la réponse de la GNSO était celle-ci, il y a d'autres points que nous devons tenir compte il y a des

occasions pour que d'autres organisations de soutien et d'autres comités consultatifs au sein de ICANN interagissent déjà dans le processus de développement des politiques de la GNSO, il y a donc d'autres possibilités pour qu'ils puissent participer et il faut que l'on puisse dire très clairement où se trouvent ces occasions d'interaction, nous avons compris comment on peut s'y attendre et il y a toute une série de questions qui ont été soulevées et il y a donc un autre document dans la participation du GAC dans le processus de développement de la politique de la GNSO.

On voit ici les méthodes et les opportunités proposées et les occasions proposées par le GAC pour cette organisation est interaction et les questions qui sont soulevées par toute cette information qui a été présentée, il se peut que Manal peut aborder certaines de ces présentations de façon plus détaillée, mais avant de faire cela il y a un autre domaine sur lequel je voudrais faire un commentaire et qui a enfin été considéré dans d'autres réunions précédentes, ce domaine concerne la question de la liaison ou l'agent de liaison inverse pour ainsi dire qui connaît le fonctionnement de la GNSO et la procédure de développement de politiques de la GNSO et cette personne pourrait se rapprocher du GAC et pour fournir des informations spécifiques et aussi pour faire des rapports spécifiques.

Nous n'avons pas encore réfléchi aux caractéristiques de cette personne, bien sûr ce serait bien que cette personne n'appartient pas au conseil de la GNSO, mais qu'elle fasse partie du conseil de la GNSO et que elle commence à faire cela et il y a déjà un certain temps qu'elles

connaissent bien toutes les méthodes et les questions liées à la politique. Nous avons vu qu'il y a toute une série de questions soulevées à partir de ce point, je vais vous en donner certains exemples et vous avez ici cet agent de liaison qui devrait participer à toutes les sciences du GAC qu'elles soient ouvertes ou à huis clos, quels seraient les attentes d'une telle personne est celle du GAC, est-ce que cette personne sans travail devrait être financé par ICANN pour qu'elle puisse participer dans les réunions en présence.

Il y a donc deux domaines d'activité très clairement orientée avec les points d'interaction proposée et les propositions d'amélioration, il y a ensuite les questions liées aux agents de liaison pour ainsi dire croisés, il faudrait voir quel est le niveau de l'attente réelle qui pourrait exister pour ces points particuliers, dans ces diapositives nous faisant ainsi allusion à la possibilité d'essayer d'aborder ces points par justement l'activité de ses agents de liaison croisée c'est-à-dire l'amélioration des propositions surtout, lorsque nous pouvons essayer de mettre en oeuvre ces améliorations pour un où plus d'un PDP et voilà donc un bref aperçu de la situation et je voudrais faire une pause pour voir si Manal veut ajouter quelque chose, ou si quelqu'un faisant parti du conseil de la GNSO ou du GAC qui veut faire des remarques par rapport à ce que nous en sommes avant d'aborder les prochaines étapes.

MANAL ISMAIL:

Merci beaucoup, si nous n'avons pas de commentaires si cela ne vous dérange pas, nous pourrions continuer à présenter sur l'écran pour voir

de façon plus détaillée les questions qu'il faudrait continuer à analyser et je suis sûr que nous n'avons pas tout le temps du monde pour entrer dans le détail de chacun de ces thèmes mais nous pourrions tout au moins avoir une idée plus claire de ce qui doit être terminé et de ce que doit être matérialisé pour les activités mensuelles, ne pouvant peut-être demander ce qu'on nous montre à l'écran sur le tableau, sur ce tableau vous pouvez voir les étapes d'un PDP de la GNSO.

Vous voyez donc là où il y a des suggestions qui ont été présentée par les États-Unis pour savoir où comprendre ou peut-être contribuer, il y a aussi certaines questions soulevées par l'ajout de la suggestion du GAC par l'agent du PDP, et nous devons analyser ces questions et ce tableau a été diffusé auparavant mais je suis sûr que tout le monde n'a pas eu le temps de le lire. Par exemple quels seraient les délais appropriés pour que le GAC puisse faire une révision est formulée des commentaires, si la GNSO dément son opinion au GAC alors il faut voir comment cela pourrait être inclus dans le calendrier des activités, comment on travaillerait pour passer d'une question ou d'un thème à un autre thème est normalement la GNSO fait une notification au GAC par courriel qui envoie au secrétariat, c'est une méthode qui a fait l'objet d'un accord pour travailler, si le GAC perçoit quelque chose de différent alors il faudrait voir comment on travaille avec les suggestions du GAC envers la GNSO et il faut voir si il y a des désaccords par rapport à la totalité du processus, il faudrait voir comment cette situation doit être gérée.

Il y a un très grand nombre de questions que nous pourrions aussi élever très rapidement sans entrer dans le détail, mais il faudrait bien se

mettre d'accord sur la manière d'agir à partir de deux maintenant, si par exemple le GAC dit au début qu'il veut faire un commentaire aussi il faut que le GAC attend une réponse de la GNSO, savoir si on a besoin d'un certain temps pour développer la réponse est ici il faut que le groupe continue à délibérer tout en sachant que la contribution du GAC viendra plus tard, si il y a des consultations avérées font savoir quand et comment ces consultations auront lieu, le groupe de travail doit aussi recevoir les contributions d'autres comités consultatifs mais il peut être en désaccord, il devra donc donner les raisons pour se désaccords et exprimer ce désaccord. La question est la suivante, il faut savoir si cela est un accord avec les contributions du GAC, si il y a un désaccord et si il y a des raisons pour se désaccords alors tout va continuer à être fait de la même manière dans un forum de commentaires publics, faut-il que tous ce qui a été dit ici sera communiqué au GAC, ou que le GAC doit-il s'attendre à autre chose alors qu'est-ce que nous cherchons en ce qui concerne les recommandations du conseil qui ont été présenté au conseil d'administration, c'est ici que on tient compte des considérations et des recommandations et c'est à cet étape que on consulte le GAC lors de processus normal, les suggestions pour que le conseil de la GNSO puissent avoir des consultations avec le GAC avant de prendre une décision finale, la question est de savoir qu'est ce que l'on prétend avoir?

Et là on va de même pour la notification du GAC et du conseil d'administration du GAC avant les recommandations du politique, il faudrait donc avoir de combien de temps pour les consultations nécessaires? Normalement le conseil de la GNSO vote lors de la

première ou la deuxième présentation du rapport final du groupe de travail, si on prévoit notre mentalité de consultation alors commence la peut-il être mis en œuvre? Et en fait que peut-il se passer si le GAC recommande au conseil de la GNSO de ne pas a adopté les recommandations, ou bien si il y a une suggestion de modifications possibles? Je suis sûr qu'il peut y avoir d'autres questions mais voilà celles qui ont été présentées de manière immédiate à partir de l'adoption de la suggestion du GAC au sein de la GNSO par sa participation précoce, alors si quelqu'un veut faire un commentaire par rapport à ce que je viens de dire n'hésiter pas à demander la parole.

NORVEGE:

Merci pour cet échange sur les questions qui sont vraiment importantes. Je voulais passer un peu en revue les différents points qui doivent être résolus, mais je pense que nous devons tout d'abord identifier la procédure formelle versus la procédure informelle de participation précoce, bien entendu des processus formels peuvent être identifiés tels que l'ATRT l'a indiqué dans son rapport. Alors faut-il changer nos statuts pour ce faire, il faut définir cela mais nous pouvons aussi définir ces échanges formels dans les principes du GAC est de la GNSO et ceci pour essayer de fournir des réponses à toutes ces questions que vous avez évoquées.

Voilà, c'est une question par rapport à laquelle il nous faut nous mettre d'accord, c'est-à-dire quel est le type de processus que l'on va adopter pour engager cette participation précoce et il est important d'essayer de

spécifier quelles sont les obligations des deux parties car les obligations pour le GAC de fournir des réponses demandées par la GNSO, quelles sont donc les obligations de la GNSO à son tour et à partir de ces commentaires et ces contributions faites par le GAC? Alors quelles sont les obligations de la GNSO par rapport à cela, il faudrait donc définir ce type de questions liées aux procédures et si nous faisons cela une grande partie de ces réponses aurait déjà été répondue. Bien sûrs en plus de cela nous pouvons avoir des échanges informels, c'est-à-dire par exemple des réunions comme celle-ci et des réunions conjointes entre le GAC et la GNSO où l'on peut avoir des échanges informels et des discussions informelles pour aborder certaines questions, et cela est très utile et très important même si cela nous engage à aucune obligation formelle, je pense donc qu'il faut vraiment essayer d'arriver à un compromis entre ces deux procédures formelles et informelles et c'est cela que nous devons définir.

MANAL ISMAIL:

Merci la Norvège, votre commentaire est vraiment utile et je ne suis sûr que peut-être si Jonathan voudrait réagir et permettait-moi un petit commentaire par rapport à ce que vous avez dit concernant les statuts, je pense que il nous faut que l'on se met d'accord d'abord sur le but idéal auquel nous nous dirigeons et voir où cela doit être reflété au niveau des documents et à ce moment-là savoir si les statuts doivent avoir été modifiés, je crois que c'est une étape que on doit engager plus tard dans le processus.

JONATHAN ROBINSON:

Merci, je pense que votre commentaire va vraiment dans le sens de l'essayer de voir quelles sont les priorités que nous devons accorder à ce travail, il faut avoir bien sur un document structuré qui nous dit quelles sont les propositions et quelles sont les méthodes que nous avons utilisées, mais une si nous allons avoir des propositions alors nous devons tout d'abord nous mettre d'accord sur la façon de travailler afin qu'il n'y ait pas de malentendu par rapport aux obligations ou aux attentes de chacune des parties, donc je suis tout à fait d'accord et je dois dire que je salue votre point de vue par rapport à cette communication informelle car je pense que nous serons toujours prêt à avoir des échanges avec vous sur des parties spécifiques de notre travail, et nous allons toujours recevoir vos commentaires dans ses échanges informels et c'est vraiment très intéressant et merci d'avoir l'évoquer.

IRAN:

Merci, je vais essayer de parler lentement en essayant vraiment de me faire comprendre. Tout d'abord je souhaite remercier tous les gens qui ont participé à ce travail, le thème et le processus sont bien définies et intéressants, cependant il y a tellement de questions et il y a tellement de questions secondaires qui sont soulevées dans ces questions pour lesquelles il n'y a pas encore de réponse. Jusqu'à ce que l'on n'en trouve un mécanisme approprié, comment nous avons répondre à ces questions et comment nous allons formuler les démarches nécessaires

pour répondre à ces actions? Je ne pense pas que nous devions nous engager dans une modification des statuts, il ne faut pas se presser jusqu'à ce que nous ne puissions pas répondre d'abord à toutes ces questions, et ceci pour ne pas mettre en péril la stabilité de nos statuts. Nous ne devons donc pas le faire avant de répondre aux questions qui ont été évoquées.

Donc tant que l'on ne pourra pas répondre à ces questions il ne faut pas s'engager dans une modification des statuts, et en plus quel sera le mécanisme que nous allons adopter pour répondre à toutes ces questions. Vous avez bien dit que avec toutes ces questions il sera difficile d'y répondre et je pense que nous devons trouver des mécanismes pour y répondre, il s'agit des questions valables et le commentaire de notre collecte de la Norvège est vraiment valable aussi, c'est pourquoi Mme la présidente je vais vous demander de prendre des mesures nécessaires pour établir des moyens de répondre à ces questions.

En fait ces questions ne sont qu'une partie des questions que l'on peut avoir ou qui peuvent exister. Je me souviens qu'au cours de la dernière réunion nous avons eu le même type de discussion et nous n'avons pas pu avoir une réponse à toutes ces questions, nous avons eu quelques commentaires mais nous n'avons pas été capables d'y répondre. Je crois que sans avoir répondu à ces questions se serait difficile de continuer avec les discussions.

MANAL ISMAIL:

Je suis tout à fait d'accord avec le point que vous venez de soulever, en fait comme vous l'avez dit Yves for que l'on se met d'accord sur le processus et le processus cadre que nous allons adopter pour travailler avant d'envisager toute modification des statuts, et je suis ravi que vous ayez introduit le point suivant de l'ordre du jour qui va être présenté par Jonathan.

JONATHAN ROBINSON:

L'Iran, c'est vraiment un point très intéressant que vous avez soulevé, et il me semble que nous avons beaucoup de questions et honnêtement nous essayons de voir quelles méthodes appliquer pour pouvoir avancer, c'est très bien d'avoir des bonnes intentions et toutes ces questions que on a soulevées en ce qui concerne les liaisons ou la possibilité d'avoir des échanges d'interaction, je prends note de votre commentaire et comment nous allons faire pour avancer dans ce sens et j'ai une suggestion pour vos qui viens de la diapo que je vais présenter.

Ce forum n'est pas pratique pour faire ce type de progrès, donc nous croyons et permettez-moi de vous dire une chose avant de continuer, je veux préciser un point et je dis cela en respectant la position des membres du GAC en tant que représentants de leur pays et je sais qu'ils peuvent ne pas pouvoir participer à des groupes de travail dans d'autres domaines, mais je veux préciser que la GNSO est toujours ouverte à recevoir les membres du GAC si il souhaite participer aux discussions de la GNSO ou si il souhaite de participer au processus d'élaboration de la

politique de la GNSO et toutes nos réunions sont enregistrés, alors si vous ne pouvez pas y participer en personne vous pourrez obtenir les enregistrements de nos réunions et si il y a des PDP spécifiques qui vous inquiètent par rapport auquel vous avaient un intérêt particulier.

Je suis très sensible au fait que vous ne pouvez pas toujours participer mais je voudrais vous dire que nos réunions sont ouvertes à votre participation qu'elles soient enregistrées et que vous pouvez toujours dans faire parti de nos délibérations.

En ce qui concerne la façon dont nous pouvons avancer, nous devrions essayer de constituer un petit groupe de représentants de la GNSO et du GAC pour essayer que ce groupe fasse des progrès, donc de telle sorte que la prochaine fois que on va se réunir ce groupe puisse nous présenter des propositions par rapport à des méthodes ou par rapport à des moyens pour commencer à travailler et faire des progrès réels, et pouvoir répondre aux questions.

Voilà la proposition que je tenais à vous présenter entre la réunion d'aujourd'hui et la prochaine réunion, c'est-à-dire la prochain. Plus on aurait une réunion équivalente à celle-ci que ce groupe de travail puisse avoir des pistes pour répondre à ces questions, voilà notre proposition.

IRAN:

Excusez-moi madame la présidente, excusez-moi de demander encore la parole. Merci beaucoup de cette réponse que vous m'avez donnée et merci de votre suggestion que vous avez faite. Je sais que parfois on n'a

pas pu répondre de façon appropriée à certaines questions, il nous faut adopter des mécanismes appropriés et celui dont vous avez parlé à l'air utile, et établissement d'un groupe de travail pour travailler entre les séances s'avère être une idée utile, et donc je soumetts la considération de mes collègues, l'établissement donc où l'établissement d'un groupe conjoint de travail du GAC ou de la GNSO, il faudrait désigner quelqu'un pour diriger ce groupe est peut-être vous-même, et à ce moment-là essayer d'établir des priorités pour savoir quels sont les points prioritaires à traiter, et cela sans exclure quoi que ce soit mais établir les priorités et je pense que à ce stade ce serait le seul mécanisme qui pourrait fonctionner et peut-être que plus tard on pourrait trouver d'autres mécanismes ou améliorer les mécanismes adoptés mais à ce stade je crois que ce type de mécanisme pourrait être utile, il faudrait tout juste trouver quelqu'un qui puisse diriger ce groupe que ce soit vous-même ou quelqu'un d'autre, mais l'établissement de priorités est un point essentiel pour le travail de ce groupe et peut-être que dans cette réunion du GAC nous pourrions faire des suggestions par rapport à ses priorités ou bien si nous ne pouvons pas le faire au cours de cette réunion, la première mesure de prendre part à la personne qui a dirigé le groupe et par ceux qui vont participer dans des activités de ce groupe conjointe, ce serait donc d'établir les priorités.

MANAL ISMAIL:

Merci l'Iran, on sera ravi de mettre en place cette proposition si elle est acceptée quand je pense que c'est un bon moyen de mettre en place notre travail, et de cette façon au lieu de travailler de façon isolée entre

les réunions nous pourrions travailler ensemble car autrement il est très difficile de pouvoir planifier, et je pense que le groupe de travail c'est vraiment une idée qui nous va permettre de progresser et je vois que les États-Unis demandent la parole et puis le Royaume-Uni.

USA:

Merci aux autres membres de la GNSO de nous présenter cette approche très intéressante et je suis reconnaissante, je pense que c'est vraiment un travail très utile qui a été fait pour essayer de trouver un moyen de pouvoir avancer. Je vous félicite pour ce travail qui est énorme et je suis d'accord avec notre collègue de l'Iran où il y a beaucoup de questions et il pourrait en avoir d'autres, et nous devons commencer quelque part à y répondre, il faut commencer à un moment ou à un autre à y répondre et je vais suggérer peut-être que pendant que nous allons travailler il va nous falloir peut-être modifier les statuts, je ne veux pas dire par là que il faut le faire à court terme mais il faudrait peut-être envisager cette possibilité à terme, on pourrait peut-être commencer par une expérimentation, on peut identifier les opportunités ou l'ampleur à avoir des communications en personne ou les communications plus régulières. Un des défis auxquels nous sommes confrontés concerne le fait que la communauté GNSO est très grande et très diversifiée, et pour nous l'intérêt de cet échange est liée aussi au fait de pouvoir comprendre les attentes et les problèmes de ces communautés qui sont très divers.

Et en tant que représentant d'un gouvernement il faut comprendre comment cette relation pourrait être établie et nous savons que hautes au cours de toutes ces années le GAC est un peu entourés de mystère et nous voulons vous aider à mieux comprendre ce que nous faisons au niveau de nos pays et quelles sont les consultations que nous menons, vous savez que parfois cela prend du temps pour pouvoir collecter les avis des experts par rapport à certaines questions car généralement les gens qui sont autour de la table ne sont pas des experts dans tous les domaines, il nous faut faire des consultations et cela prend du temps mais lorsque on a un groupe de travail qui a des échanges hebdomadaires, cela s'est vraiment indécis pour nous et c'est pourquoi il nous faut établir un groupe de travail conjoint et je trouve que c'est une excellente idée et je me porte volontaire à y participer et cela fait un moment que je participe à des groupes de ce type pour trouver des moyens d'avancer, et je sais aussi que cela est très lié à notre groupe de travail du GAC et c'est celui qui travaille sur les méthodes du travail du GAC et je pense que à partir de cette initiative que vous nous proposez qui constituez un groupe de travail, et cette initiative est liée au travail de ce groupe qui se charge d'évaluer les méthodes du travail du GAC, je pense que ce groupe que l'on purées constituées pour travailler avec la GNSO pourrait travailler avec ce groupe qui travaille sur les méthodes du travail du GAC, je sais que on n'a pas beaucoup de temps alors je tiens à vous remercier du travail qui avait été fait et j'espère que nous allons pouvoir nous affranchir de cette responsabilité par rapport aux nouveaux gTLDs dans cette réunion pour pouvoir nous focaliser sur d'autres points qui sont très importants et qui nécessite nos décisions.

MANAL ISMAIL: Le Royaume-Uni et puis la Suisse.

ROYAUME-UNI: Merci à vous tous de nous avoir présenté d'une façon aussi claire cette description de la tâche que nous devons réaliser dans l'avenir. Cela était pour moi un souci très important pour moi en tant que représentant du GAC, dans mon pays j'ai du mal à trouver le temps et les ressources pour répondre à mes responsabilités et nous avons dit que il s'agit d'une obligation et nous devons participer au développement du politique et nous devons avoir une approche structurée comme celle que vous menez de présenter ici, je suis reconnaissant de la proposition des États-Unis et c'est quelque chose de très utile.

Je vois que l'objectif clé consiste à identifier l'étape dans tout le processus du développement des politiques pour nous les représentants des gouvernements, nous devons participer en tout aspect de politique publique identifiée, si on peut identifier un alors cette approche structurée étape par étape est très approprié pour que je vois clairement où se trouve les interactions et les intersections dans l'action du GAC et de la GNSO, j'ai trouvé que c'est vraiment très utile et j'ai l'impression que dans beaucoup de processus de développement des politiques il peut ne pas y avoir de questions à résoudre, je n'ai pas analysé les données disponibles mais je me demande si le rapport des questions préliminaires n'a pas été pour nous une première étape de participation.

Cela exige de nos effets de cocher une case ou de participer, l'agent de liaison croisée me semble une proposition excellente et ce serait le moyen de transmettre l'information pour savoir ce qui se passe en termes de propositions de politique à une étape relativement précoce, je reconnais que cela a une valeur parce que cela nous permettra de voir comment on va mettre en œuvre cette figure de l'agent de liaison croisée de façon appropriée, c'est le moment d'aller de l'avant comme d'autres collègues l'ont dit, l'initiative d'un groupe de travail c'est une initiative vraiment importante pour que dans les mois à venir nous puissions adapter et mieux s'adapter à certaines des propositions du travail en collaboration, je crois qu'il s'agit d'un objectif important mais il se peut que nous ayons pour la prochaine réunion des informations spécifiques sur les questions à résoudre, mais j'ai l'impression que nous ne devons pas trop cerner les questions à cette étape et nous n'allons pas être spécifiques mais nous devons faire une approche et voir à quel moment il faut commencer à travailler.

Nous allons apprendre je pense au fur et à mesure du déroulement de travail, et si on veut que certains problèmes se résolvent grâce à la pratique et l'expérience, je te tiens donc d'une façon générale est en grande partie cette approche qui me semble très structurée et il y a d'autres collègues qu'en moins qu'ils n'ont pas eu la possibilité de se centrer sur les processus qui existent déjà, cette structure est donc très utile pour nous pour pouvoir comprendre les processus existants et nous pouvons contribuer pour les améliorer suivant les recommandations de l'ATRT2.

Je serais très heureux donc de contribuer au déroulement et au développement de ces activités pour avoir des améliorations concrètes jusqu'à la prochaine réunion de Singapour où nous pourrions discuter de façon plus détaillée de certains aspects.

SUISSE:

Merci, je veux moi aussi joindre à ceux qui ont travaillé dans cette tâche aussi intéressante, comme le collègue du Royaume-Uni à dit, l'un des problèmes dont nous surprend c'est le manque de ressources pour travailler sur toutes les questions que nous devons nous en occuper au sein des égales avec les ressources nécessaires, nous avons de plus en plus de questions à traiter.

Il faut donc trouver un mécanisme simple et facile pour pouvoir participer de façon si précoce que possible à toutes ces activités, c'est quelque chose de très utile et nous pouvons améliorer notre efficacité et nous pouvons éviter d'être en retard pour modifier les points qui auraient pu être faits autrement de façon plus simple auparavant, mais nous avons aussi besoin d'un mécanisme simple et efficace pour tenir compte de ces propositions qui vient d'être faites, et pour pouvoir faciliter le travail qui est fait.

Comme cela était mentionné par Suzanne, nous avons commencé à travailler dans un groupe de travail interne pour améliorer les méthodes de travail du GAC, je crois que nous devons aborder toutes ces questions qui ne concernent que le GAC et nous devons mettre en œuvre tout ce que l'on peut mettre en œuvre de façon facile, nous

devons considérer ces deux groupes de travail qui doivent continuer sur leur propre voie.

Nous disposons maintenant de secrétariat qu'il y a deux fois plus de personnel que auparavant, ce serait vraiment utile de faire ou d'impliquer ou de faire travailler aussi le secrétariat dans ces mécanismes pour qu'il vous est avec des xxx mais pour faciliter la communication entre la GNSO et le GAC, je suis impatient de voir la collaboration du secrétariat en cela.

MANAL ISMAIL:

Merci la Suisse, nous allons sans doute avoir une forte dépendance du secrétariat pendant la période à venir.

NORVEGE:

Merci, j'ai une remarque très rapide. Je crois que mon collègue du Royaume-Uni à identifier une question critique, il s'agit d'identifier les points où les questions politiques peuvent exercer une influence comme la Suisse a déjà dit, nous n'avons pas autant de ressources pour pouvoir interagir avec la GNSO, il faut donc établir des priorités pour voir où notre intervention peut être vraiment utile pour que nous puissions jouer un rôle intéressant, et collaborer au sein du GAC et nous ne voulons pas consacrer trop de temps à des thèmes qui n'ont pas une influence ou un effet direct, bien sûr ce n'est pas facile d'identifier ces points là et je considère que nous devons faire quelque chose pour pouvoir bien identifier ces questions. Dans ce processus le secrétariat

pour être très utile pour essayer d'identifier certaines questions de politique dans le travail de politique de la GNSO et du processus de développement de la politique de la GNSO.

MANAL ISMAIL:

Merci la Norvège, il s'agit d'une remarque très importante qu'il faut vraiment tenir compte. Si nous n'avons pas des demandes de parole, nous pouvons peut-être alors cette séance. Je crois que pour agir de façon concrète à partir de ce que nous venons d'entretenir, c'est que nous faisons des convocations à des volontaires qui voudraient participer à ce groupe de travail du GAC et de la GNSO, bien sûr tout cela peut être résolu et nous pouvons aussi échanger nos opinions en ligne et commencer à travailler.

JONATHAN ROBINSON:

Merci à tous les collègues du GAC, c'est très encourageant et cela nous aide énormément de compter sur votre soutien pour parvenir à obtenir un mécanisme qui nous permet d'aller de l'avant. J'ai pris note de certaines questions qui me semblaient importantes en premier lieu, nous devons considérer les questions qui n'ont pas d'influence sur les politiques pour les éliminer de la liste des priorités afin de travailler d'une façon plus efficace, nous devons deuxièmement identifier le rythme du groupe de travail, et nous devons voir comment nous pouvons gérer ce temps disponible de façon efficace, et nous ne devons pas trop travailler sur une conception un peu trop structurée et excessivement structurée.

Je remercie tous ceux qu'ils ont voulu de contribuer à un autre travail, et je voulais céder la parole de nouveau pour la présidente.

CHAIR DRYDEN:

Merci beaucoup à vous deux de ce travail qui a été très bon pour avoir dirigé l'effort de ce travail, et pour poursuivre la voie sur laquelle vous êtes engagés. Encore une fois je remercie la GNSO de nous avoir rejoint pour aborder ce point important est donc je demande aux membres du GAC de ne pas quitter la salle, le NGPC va nous rejoindre maintenant pour que nous puissions échanger avec eux. Merci à vous tous.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]